

ИНДЕКС 363251

КОМІКС

НОМЕР 9/1993
ВЫПУСК 27
ЦЕНА 20 000 злотых

ВЕДЬМИК

ГЕРАЛЬТ



При поддержке канала
@WITCHERS

илюстрации

БОГУСЛАВ ПОЛЬХ

текст

АНДЖЕЙ САПКОВСКИЙ
МАЦЕЙ ПАРОВСКИЙ

перевод

АННА ЧЕРЕДНИЧЕНКО



ВСЕ СПОКОЙНО?



ПОКА ДА!

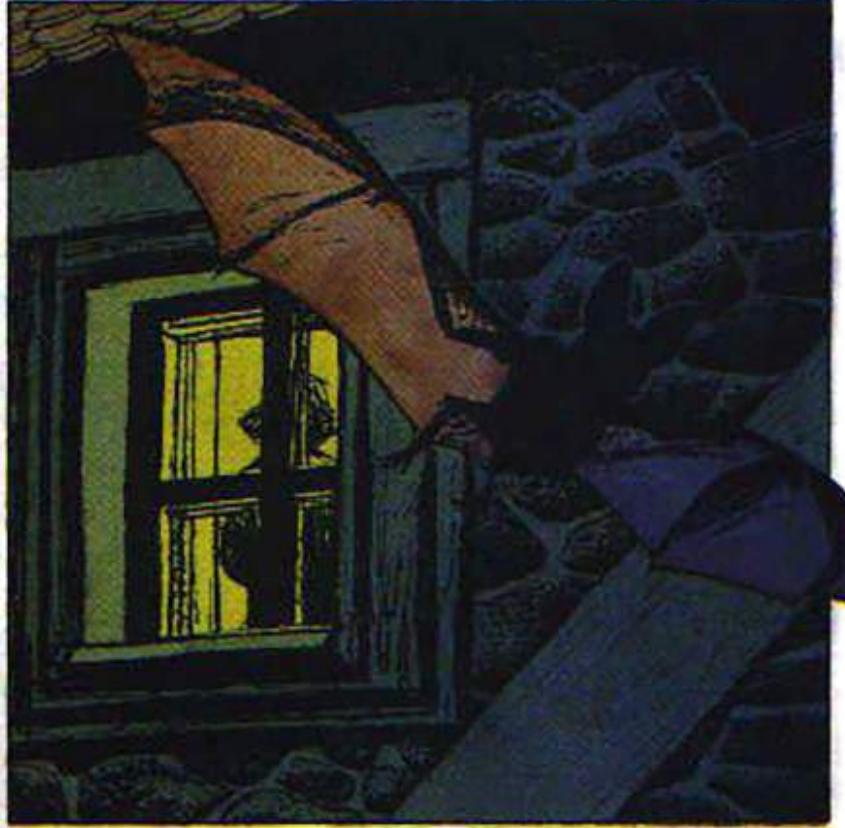


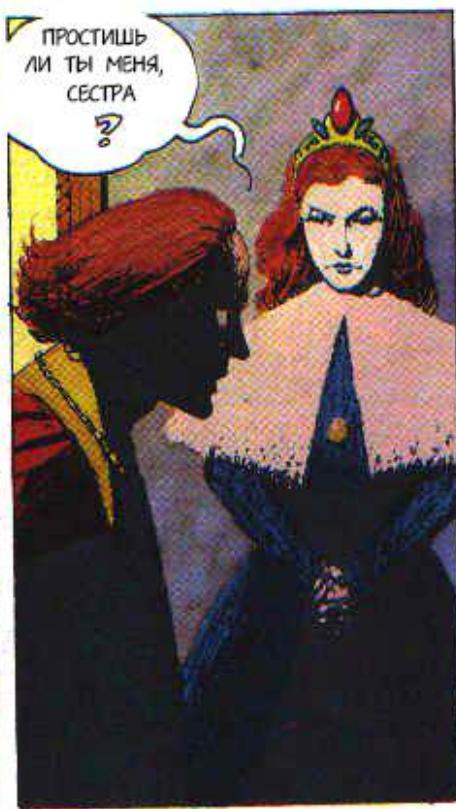
МЫ ЕЕ И НЕ ЖДЕМ...

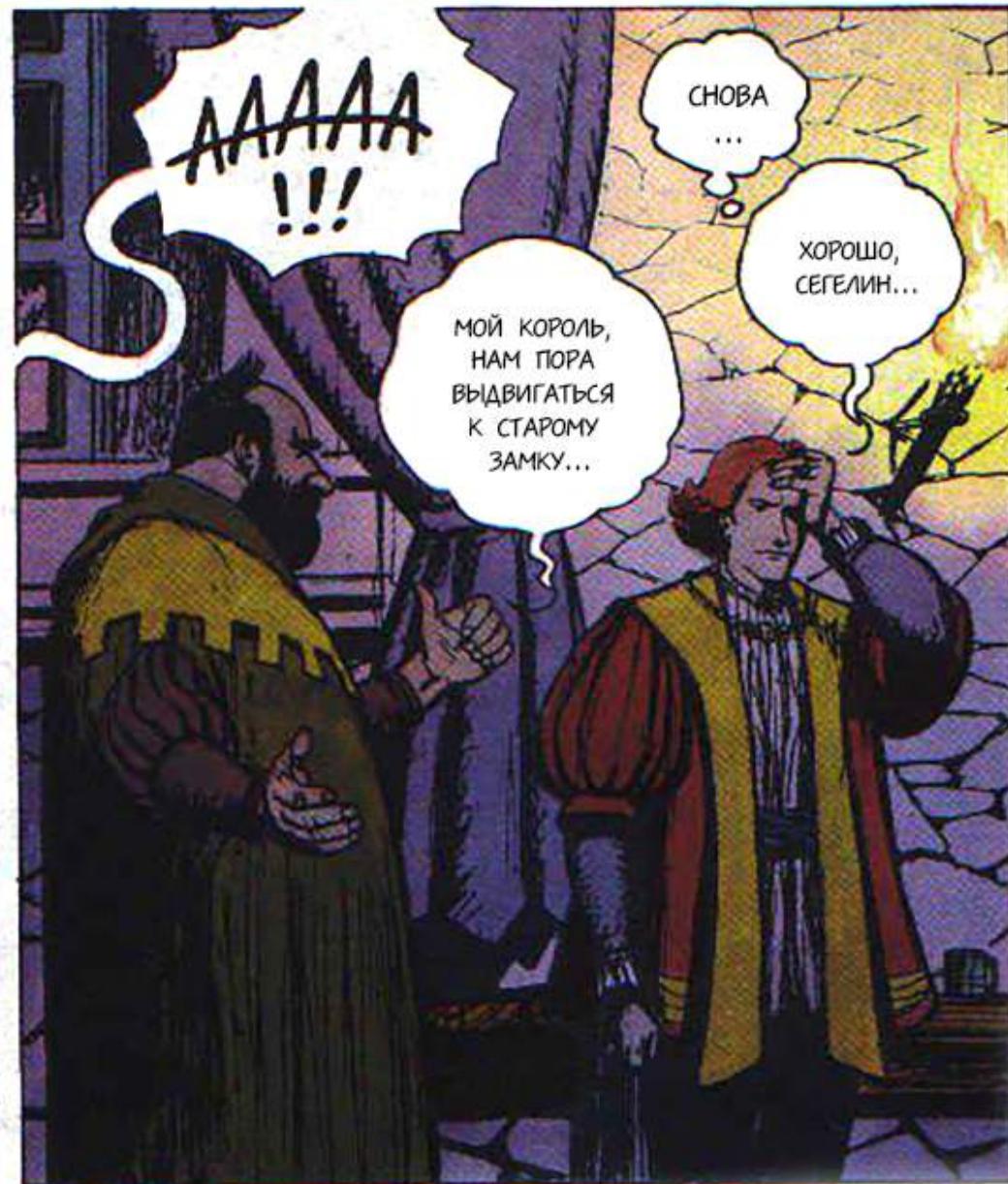
ТЪФУ! ЛУЧШЕ БЫ ЭТА ХОЛЕРА ВООБЩЕ НЕ ВЫЛЕЗАЛА!

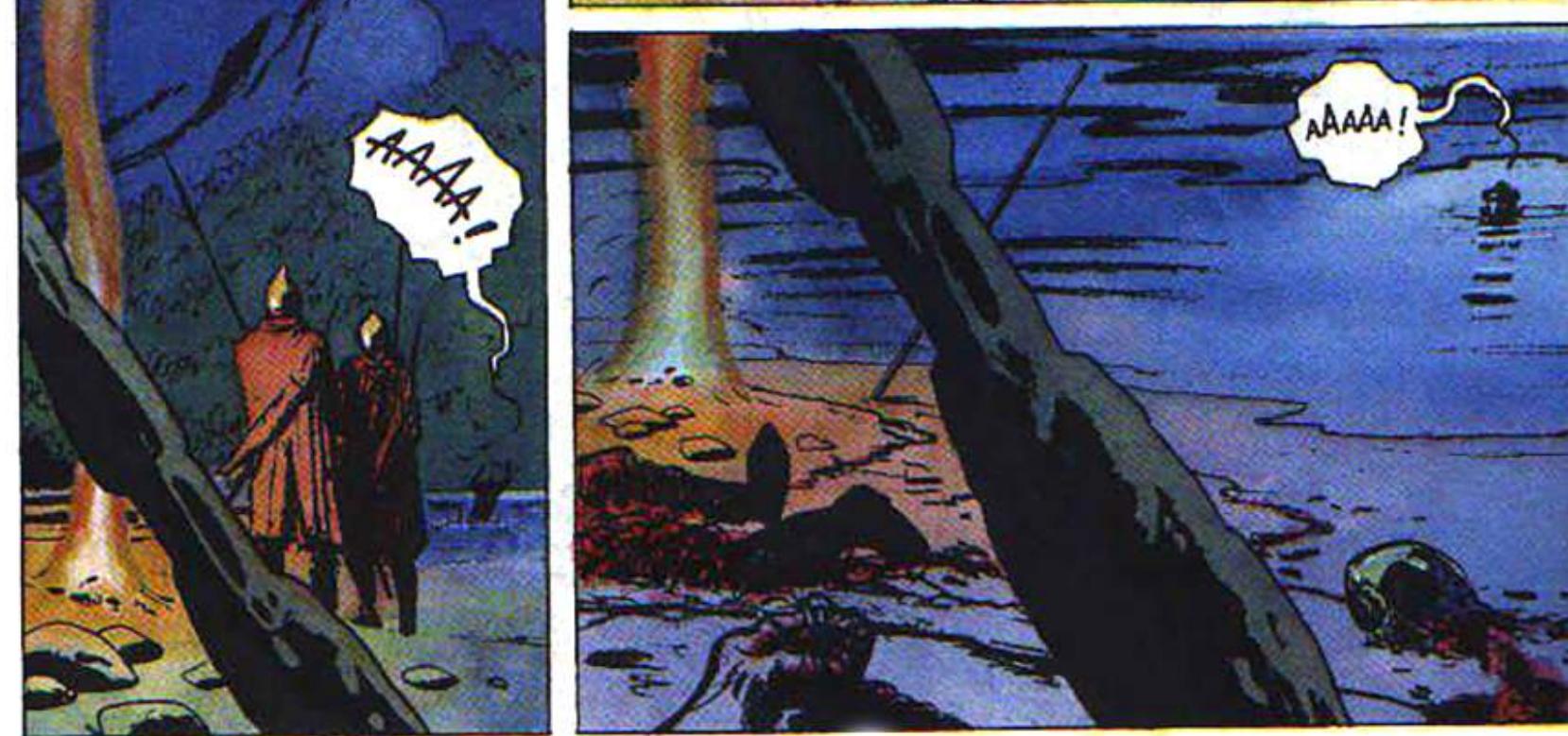


А КОРОЛЬ ФОЛЬТЕСТ СИДИТ СЕБЕ В НОВОМ ЗАМКЕ, В УС НЕ ДУЕТ...











ПОЗДНЕЕ...

КТО ПРОВЕДЕТ
ПОЛНОЛУНИЕ В ЗАМКЕ,
В КОТОРОМ СИДИТ
ЗАКОЛОДВАННАЯ В СТРЫГУ
ПРИНЦЕССА, И ТЕМ
САМЫМ РАСКОЛДУЕТ ЕЕ...

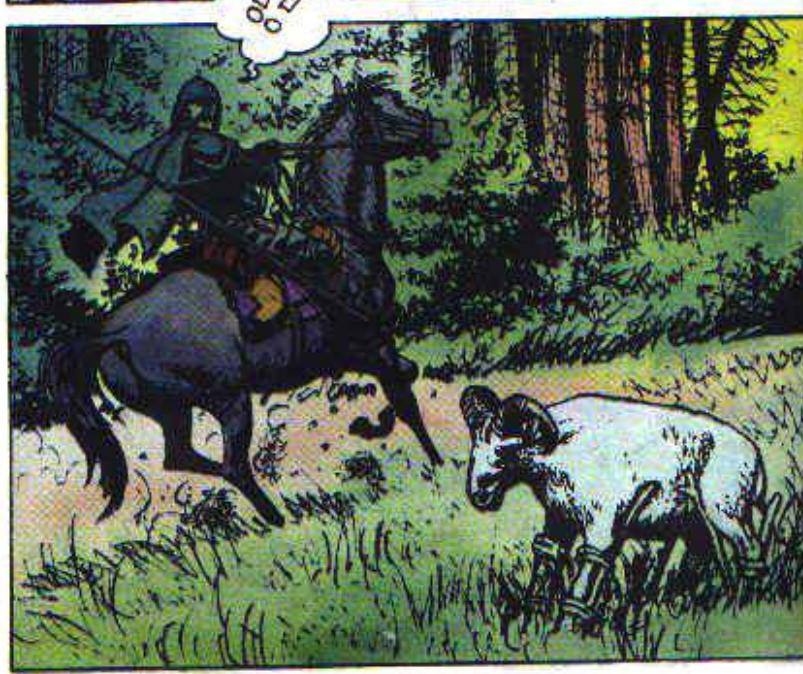
ХОРОШО,
ОСТРИТ,
ПУСТЬ
ПЕРЕПИСЫВАЮТ...

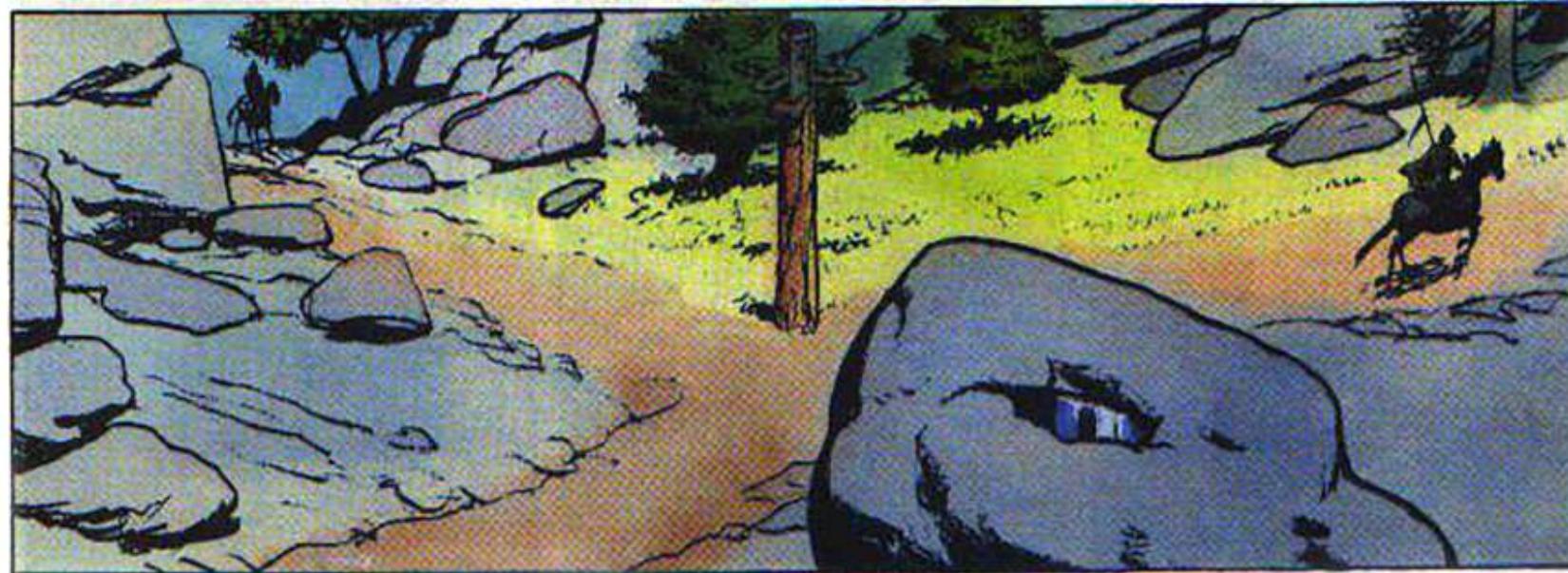
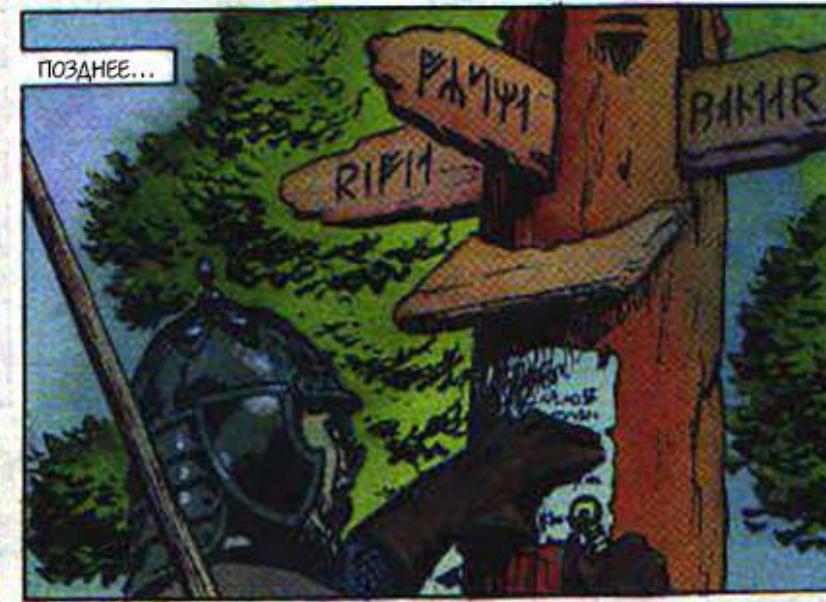


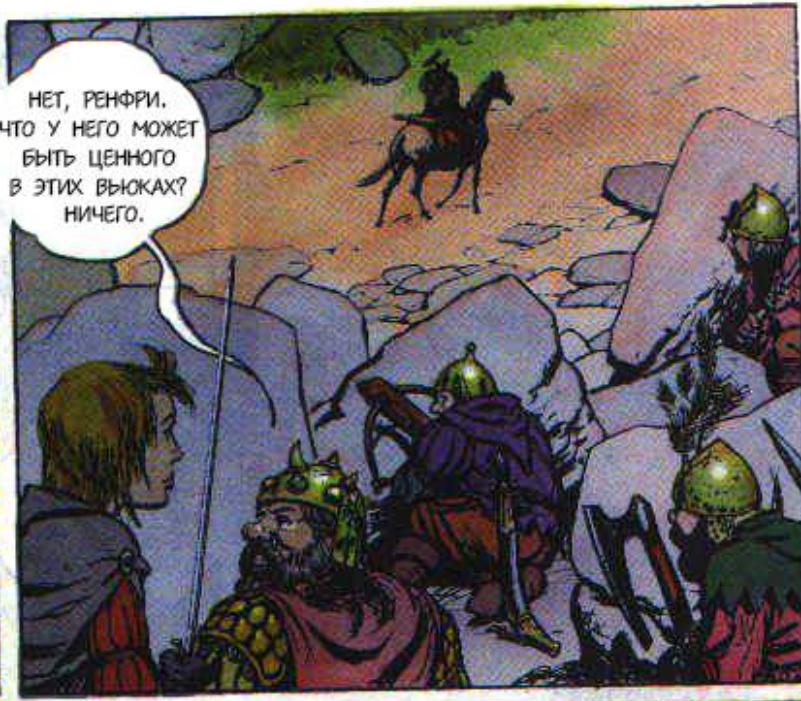
...ТОМУ В НАГРАДУ
ПОЛАГАЕТСЯ ТРИ ТЫСЯЧИ
ОРЕНОВ... ПОДПИСАНО...
КОРОЛЕМ ТЕМЕРИИ,
ПОНТАРА И МАХАКАМА.



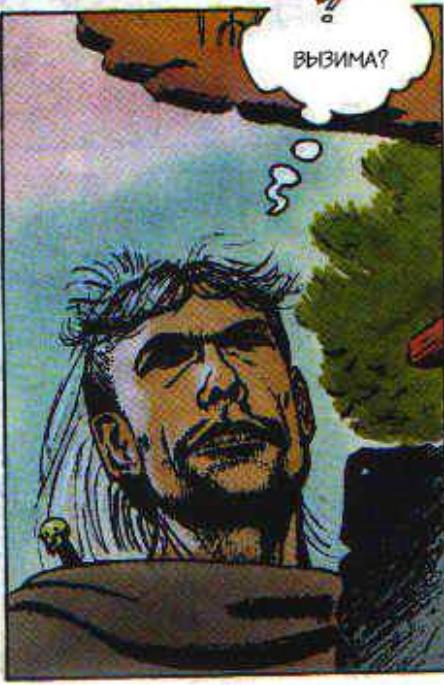
КАК ОБЫЧНО,
ПРИБИТЬ НА
СТОЛБАХ И В
КОРЧМАХ.



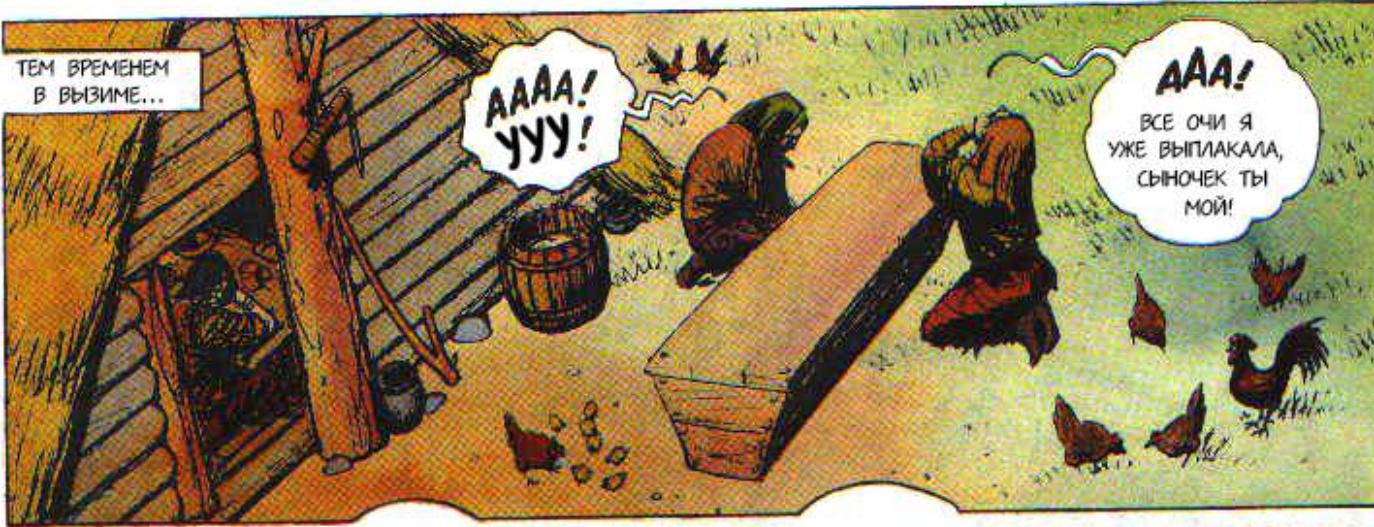


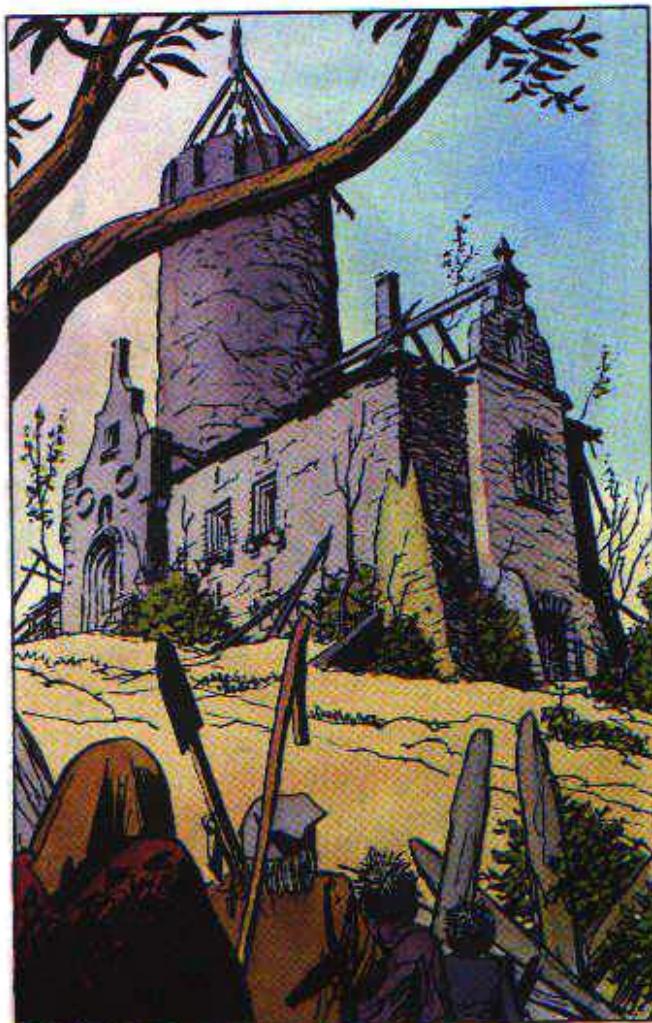


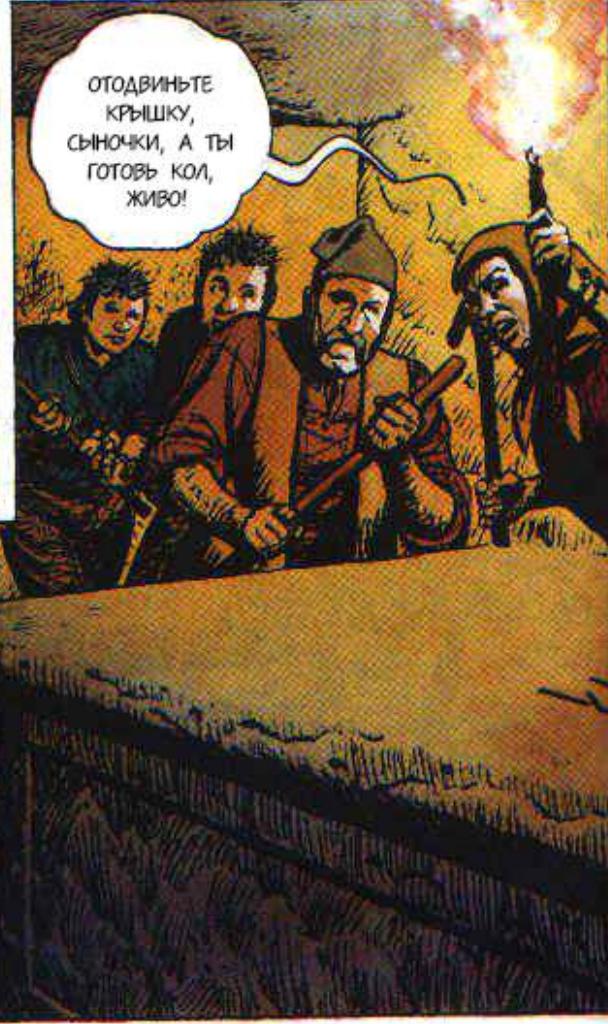
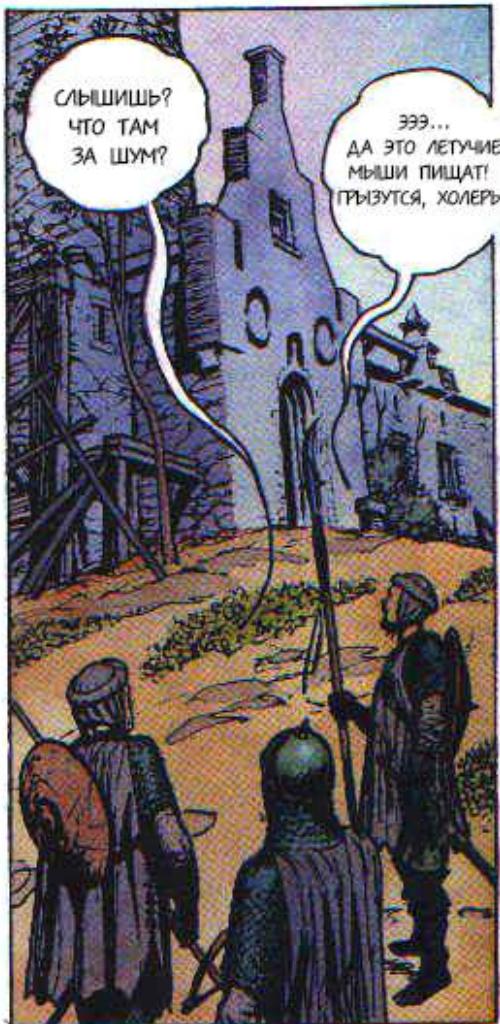
НУ КОНЧНО.
СМОТРИ, КАК ОН
СИДИТ В СЕДЛЕ,
КАК НОСИТ МЕЧ.
СРАЗУ ВИДНО,
НЕ ЛЫКОМ ШИТ...

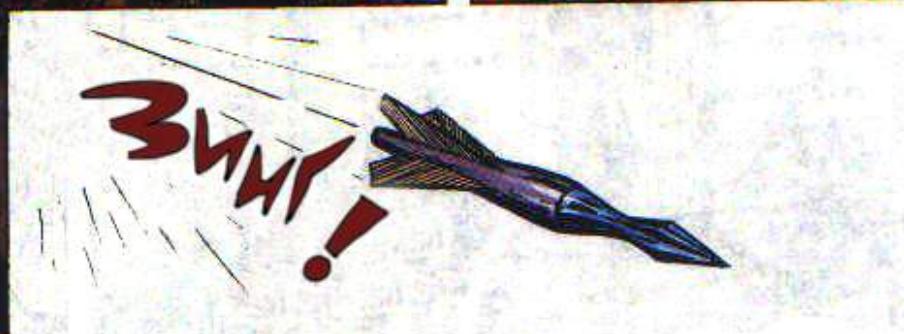




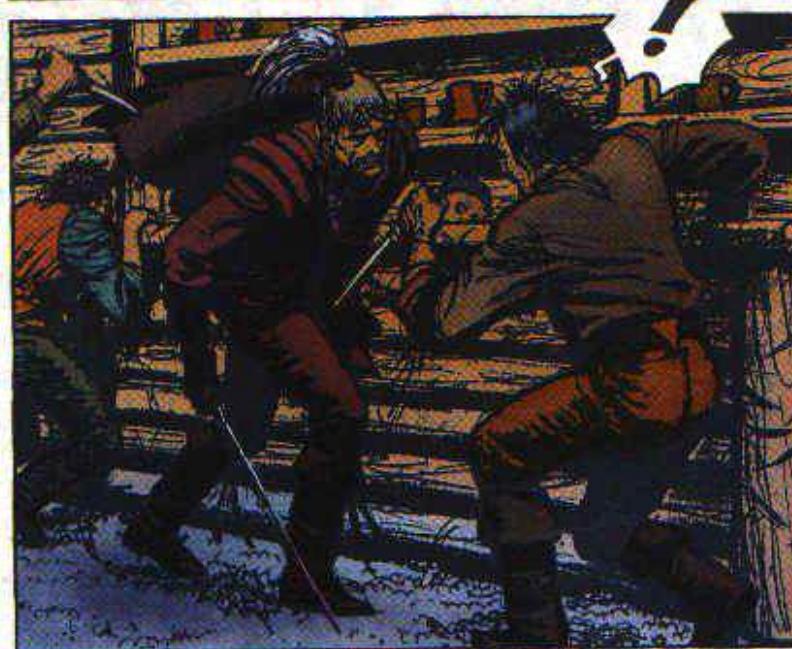


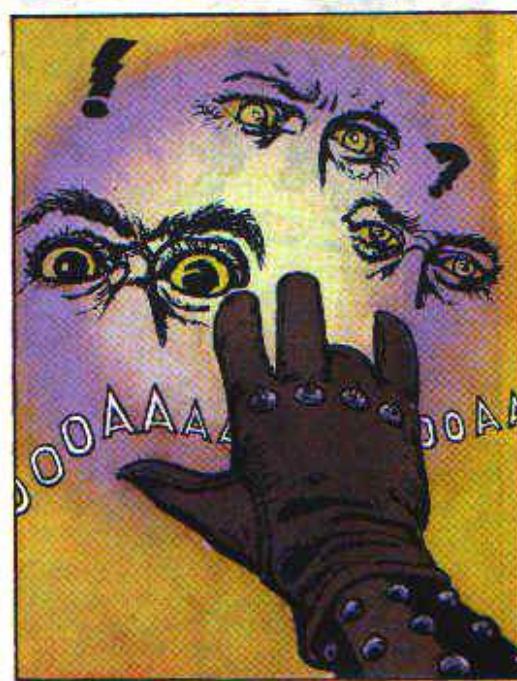


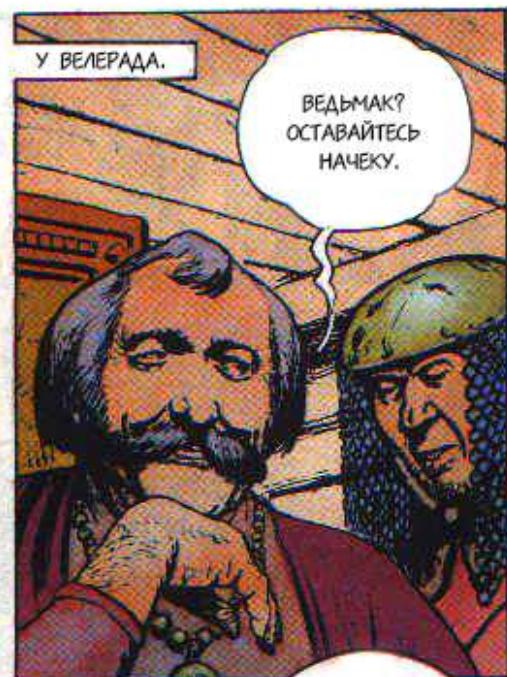








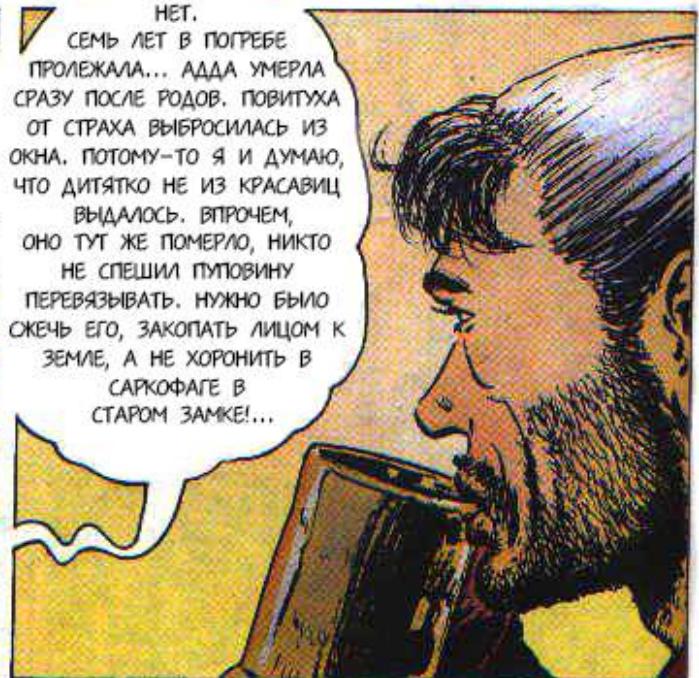
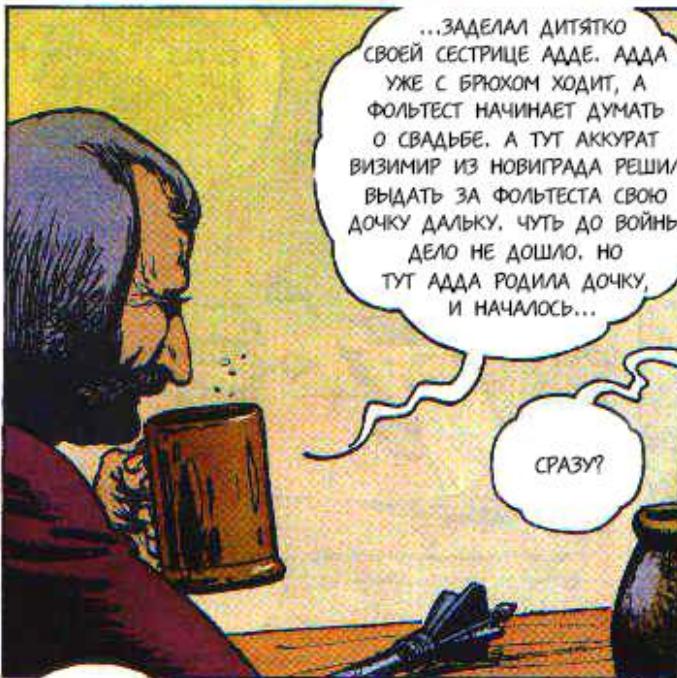


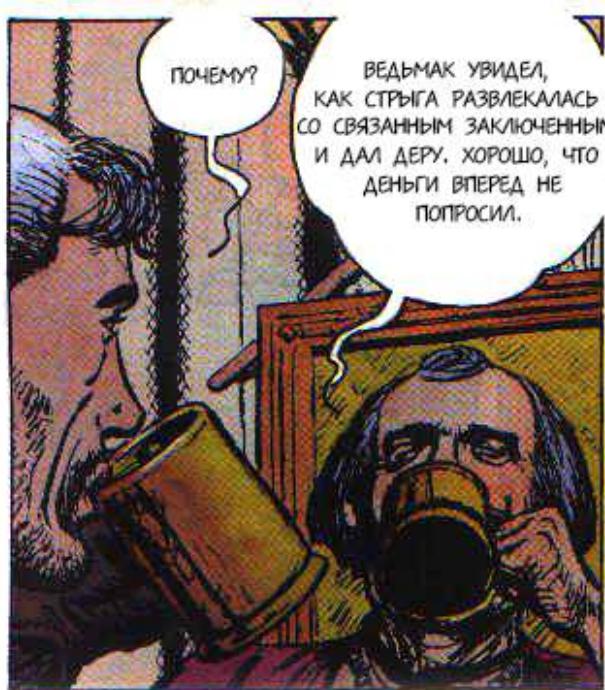
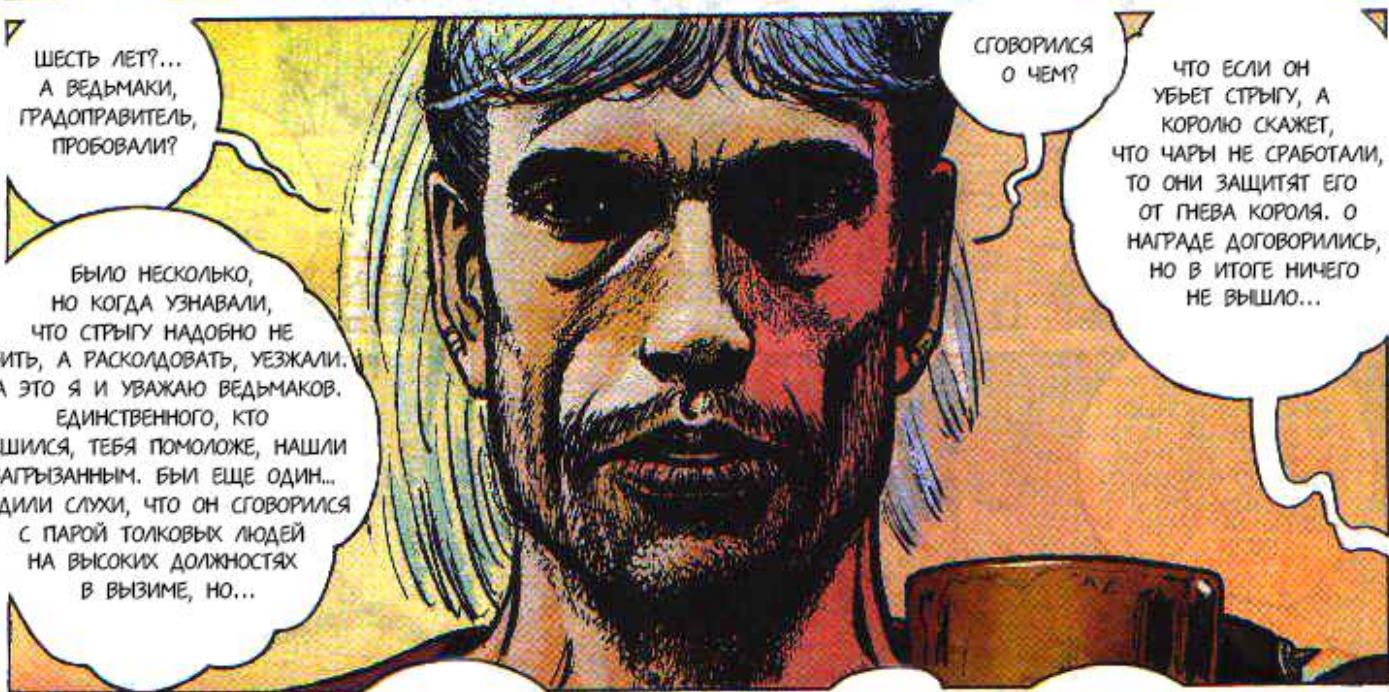


ПОСЛАНИЕ
ПОСЛАНИЕМ, НО
ЗАКОН ЕСТЬ ЗАКОН!
ЛЮДЕЙ УБИВАТЬ
НЕ ПОЗВОЛЮ!!!



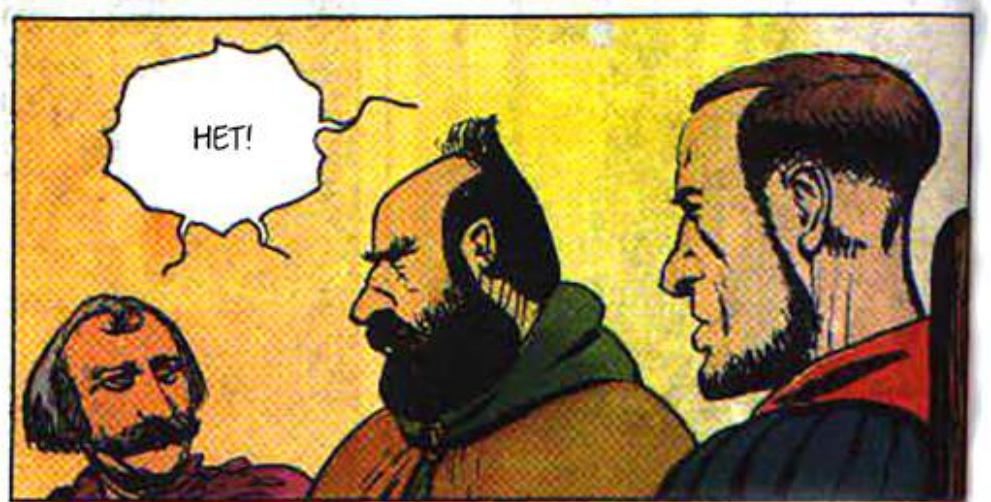
СПАСИБО,
НО НЕТ...











ПРИНЦЕССА ВЫГЛЯДИТ КАК СТРЫГА! ЧЕТЫРЕ ЛОКТА РОСТОМ, ОНА ПОХОЖА НА БОЧОНОК ИЗ-ПОД ПИВА, А ПАСТЬ У НЕЕ ОТ УХА ДО УХА И ЗУБЫ, КАК КИНЖАЛЫ, А ЕЩЕ КРОВАВЫЕ ЗЕНКИ И РЫЖИЕ ПАТЫ.

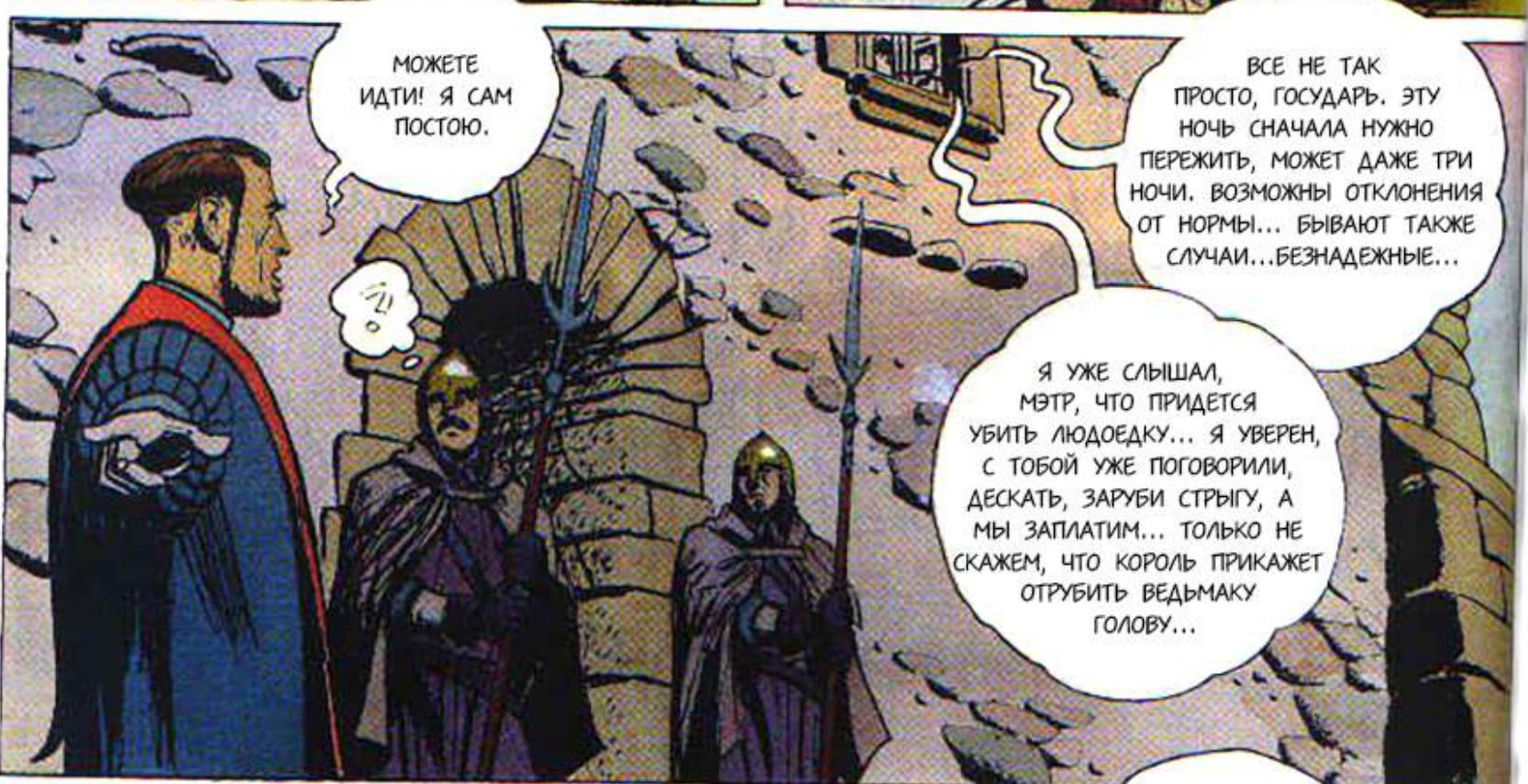
ПРИНЦЕССЕ-ТО УЖЕ ЧЕТЫРНАДЦАТЬ ЛЕТ, САМОЕ ВРЕМЯ ВЫДАТЬ ЗАМУЖ ЗА КАКОГО-НИБУДЬ ПРИНЦА!

ПРИТОРМОЗИТЕ, ГРАДОПРАВИТЕЛЬ!









КОРОЛЬ САМ УЖЕ
НЕ ЗНАЕТ... Но учитывать
ТАКУЮ ВОЗМОЖНОСТЬ
ВЕДЬМАК ВСЕ-ТАКИ
ДОЛЖЕН.

ВЕДЬМАК СДЕЛАЕТ
ВСЕ, ЧТО В ЕГО СИЛАХ,
НО ЕСЛИ ДЕЛА ПОЙДУТ
ПЛОХО, ЕМУ ПРИДЕСЯ
ЗАЩИЩАТЬСЯ. КОРОЛЬ ТОЖЕ
ДОЛЖЕН УЧИТЬСЯ ЭТО.

ТЫ МЕНЯ НЕ ПОНЯЛ.
И ТАК ЯСНО, ЧТО ТЫ УБЬЕШЬ
ЕЕ, ЕСЛИ НЕ БУДЕТ
ВЫБОРА. Но я не допущу,
ЧТОБЫ ЕЕ УБИЛИ, НЕ
ПОПЫТАВШИСЬ СПАСТИ.
УЖЕ ПРОБОВАЛИ...

